

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
Bismillah Arrahmàn Arrahim  
In nome di Allah il Compassionevole, il Misericordioso

## Ehdina siràta-l-mustaqim Mostraci la Retta Via

I versetti del Corano  
I Detti e fatti del Profeta Muhammad



AbdEl Kawi M. Dello Russo

## **HADITH (DETTI E FATTI DEL PROFETA)**

“La Religione è leggera, non si renderà dura la Religione senz’esserne schiacciati; seguita la via giusta, ponetevi nel giusto mezzo...”  
(Lo ha detto il Profeta Muhammad e lo ha trasmesso Al Bukhari)

**Hadith: Detti e fatti del Profeta 29**Gli Hadith **32**Sincerità dell'anima **33**La sincerità **33**Combattimento **33**La preghiera con i fratelli **33**Buone e malvagie azioni **33**La purezza **34**Il vero credente **34**La prova del credente **34**Con due occhi in Paradiso **34**Malattie **34**I peccati **34**Peccati e punizione **34, 35**L'amore di Dio **35**La morte **35**La vera fede **35**La collera **35**Il dubbio **36**L'incontro del Profeta con Gabriele (Jibril) **36**Temere Dio **36**La gelosia dell'Altissimo **36**Dal profondo del cuore **36**Prima di andare a dormire **37**Prima di uscire di casa **37**Avvicinarsi a Dio **37**Essere riconoscente a Dio **38**Divieto di rompere le relazioni con un fratello **38**I musulmani come un corpo solo **38**I musulmani come un intero palazzo costruito **38**Il musulmano col musulmano **38**Il musulmano non abbandona un fratello nel bisogno **38**Ama un tuo fratello quanto ami te stesso **38**I diritti del musulmano sul musulmano **39**Iddio ha fatto quello che ha voluto **39**Il Paradiso e l'Inferno sono più vicini a voi **39**L'opera più meritevole **39**A chi va in moschea di mattina o di sera **39**Aiutare gli animali **40**L'abluzione **40**Seguite la via giusta **40**

Se uno di voi è assonnato mentre sta pregando **40**  
Chi sarà ribelle rifiuta il Paradiso **40**  
Chi mangia con la sinistra **40**  
Il cibo **41**  
Riuniti dinnanzi a Dio **41**  
La Pietra nera **41**  
Le sette cose ordinate e le sette cose proibite **41, 42**  
Insegnare i figli a pregare **42**  
Per chi invita alla retta o cattiva direzione **42**  
La Religione è devozione sincera **42**  
Per chi vede un male **42**  
Parola di giustizia **42**  
I segni distintivi dell'ipocrita **43**  
Un ponte sopra l'Inferno **43**  
La porta del Paradiso e la porta dell'Inferno **43**  
Con le donne **43, 44**  
A ciascuno di voi sarà chiesto conto del proprio gregge **44**  
Il vicino di casa **44**  
I genitori **44**  
La Baraka e la Sadaqa **44**  
Questo mondo **45**  
Poveri e ricchi **45**  
Due gocce e due segni **45**  
Quando sta per cominciare la Salàt **45**  
Una dimora nel Paradiso **45**  
Il compagno pio e il compagno del vizio **45**  
Amicizia con credenti **45, 46**  
Il più leggero tormento **46**  
Chiedere perdono **46**  
Il Giorno del Giudizio **46**  
Le cinque preghiere **46**

## GLI HADITH

Durante la vita del Profeta Muhammad, gli Hadith (detti e fatti del Profeta) venivano registrati dagli scrivani e dai suoi compagni su: papiri, bastoncini di palma, cuoio ecc., oppure imparati a memoria.

“Questi sono i detti del Profeta che io ho annotato e che poi gli ho riletto perché correggesse i miei errori”.

Diceva il giovane Anas, che accompagnava il Profeta notte e giorno.

I primi studiosi musulmani hanno setacciato milioni di Hadith.

Al Bukhari (m. 870) raccolse 6 milioni di presunti Hadith, ma accettò come autentici solo 7275. Muslim (m.875) ne raccolse più di 3 milioni. Ma ne mantenne solo 9200. Oltre Bukhari e Muslim ci sono quelli di Tirmidhi, Ibn Magahi, Abu Da'ud e Al-Nasa'i.

Ma come avveniva la scelta:

- 1-Analisi testuale
- 2-Analisi biografica dei trasmettitori
- 3-Verifica dell'esattezza cronologica
- 4-Esame minuzioso di parametri linguistici e geografici
- 5-Autenticazione dei documenti orali e scritti.

Quindi possiamo essere sicuri al cento per cento sull'autenticità, visto il duro lavoro di selezione.

Ci sono gli Hadith Qudsi, che contengono l'espressione “Dio disse” e gli Hadith Nabawi, che trasmettono solo detti e fatti del Profeta.

Hadith Qudsi a differenza degli altri non risale la sua autorità (sanad) al Profeta, ma Allah.

Il termine “Qudsi” significa “Sacro” o “Santo”.

Jurnai (m. 816) ha detto:

“Un Hadith Qudsi proviene da Allah per quanto riguarda il significato; quanto all'espressione verbale, essa proviene dall'Inviato di Allah e ciò che Allah, sia egli esaltato, ha comunicato al suo Profeta attraverso la rivelazione, od in sogno, e Muhammad, lo ha poi trasmesso con le proprie parole. Così il Corano è superiore al Hadith, perché oltre ad essere rivelato da Allah, è letteralmente parola divina”. Quindi Hadith profetico si conclude la catena di autorità (sanad) con il Profeta, mentre **Hadith Qudsi** il riferimento finale è **Allah**. Eccone uno.

Da Abu Hurayrah, Allah sia soddisfatto di lui, l'Inviato di Allah, (saw) disse: “Allah ha detto: ‘I figli di Adamo maledicono il tempo, ma io sono il tempo, nella mia mano vi sono la notte ed il giorno’”. -Lo ha trasmesso Bukhari (e così Muslim)-.

Ecco invece un **Hadith Nabawi**.

“L'Inviato di Allah disse: ‘Tutti i membri della mia comunità entreranno in Paradiso, eccetto chi rifiuta’. Chiesero: ‘E chi rifiuta, Inviato di Allah?’. Rispose: ‘Chi mi avrà obbedito, entrerà in Paradiso, e chi mi sarà stato ribelle, ha già rifiutato’. -Lo ha trasmesso Al-Bukhari-  
Capito le differenze?

Nel primo Hadith “Qudsi” inizia sempre con “**Allah ha detto**”, mentre nel secondo Hadith “Nabawi” inizia con “**l'Inviato di Allah disse**”.

In questo libro gli Hadith sono “Nabawi”.

**Vi consiglio la traduzione italiana “I Giardini dei Devoti” di Al Nawawi**

## **Sincerità dell'anima**

L'Inviato di Allah disse:

“Iddio non sta a guardare i vostri corpi o le vostre sembianze, sta invece a guardare i vostri cuori”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

## **La sincerità**

L'Inviato di Allah disse:

“La sincerità guida alla pietà, e la pietà guida al Paradiso; e certo l'uomo è sincero finchè viene scritto presso Allah come sincero. La menzogna guida alla scelleratezza, e la scelleratezza guida al fuoco; e certo l'uomo mente finchè viene scritto presso Allah come mentitore”.

**Da Ibn Mas'ud**

## **Combattimento**

Il Profeta disse:

“Se due musulmani s'incontrano spada alla mano, sia l'uccisore che l'ucciso finiranno nel fuoco”.

‘Inviato di Allah questo per l'uccisore; ma come mai l'ucciso?’ egli rispose: “Perché era ben deciso ad uccidere il suo compagno”.

**Da Abu Hurayra**

L'Inviato di Allah disse:

“Iddio Eccelso ed Altissimo sorriderà a due uomini, uno dei quali avrà ucciso l'altro; ed ambedue entreranno in Paradiso: questi avrà combattuto sulla Via di Allah e sarà stato ucciso; quindi si sarà rivolto benevole Iddio verso il suo uccisore e quegli si farà musulmano e subirà il martirio per la fede”.

**Da Abù Hurayra**

## **La Preghiera con i fratelli**

L'Inviato di Allah disse:

“La Salàt (preghiera) che l'uomo compie in comunità supera in valore quella che egli compie nella sua bottega, o in casa, di venti e più gradi. Ciò perché, quando uno di loro fa l'abluzione rituale e ne esegue compiutamente il rito, e quindi va alla moschea, non ha altro scopo che la salàt, e non muove passo senza che per ciò lo elevi di grado, e glie ne venga diminuito il carico di un peccato fino a quando entra nella moschea. E quando è entrato nella moschea, egli si trova in stato di preghiera, e, quale che sia il punto cui questa è arrivata, essa lo incorpora a se. E gli angeli pregano per ciascuno di voi per tutto il tempo in cui resta nel gruppo degli oranti nella moschea, e dicono: ‘Mio Dio, sii gli misericordioso; mio Dio, perdonalo; mio Dio, torna ad essere benevolo verso di lui’. Ciò per quanto egli non arrechi danno nella moschea”.

**Da Abù Hurayra**

## **Buone e malvagie azioni**

L'Inviato di Allah disse:

“Iddio scrive le buone e le malvagie azioni. Poi rese chiaro quanto segue: Chi si propone una buona azione, ma poi non la compie, Iddio Benedetto ed Altissimo la scrive presso di sé come una buona azione vera e propria; se invece se la propone e la compie, Iddio la scrive come dieci azioni buone, fino a settecento volte tanto, e la moltiplica ancora di più; se uno si propone un misfatto e non lo compie, Iddio L'Altissimo lo scrive presso di Sé come una buona azione vera e propria; se uno se lo propone e poi lo compie, Iddio lo scrive come un solo misfatto”. **Da Abu'l Abbas**

## La purezza

L'Inviato di Allah disse:

“L'esser puro è metà della fede; la lode di Allah riempie il piatto della bilancia; le formule ‘Sia esaltato Iddio’ e ‘Sia lode a Dio’, riempiono lo spazio tra i cieli e la terra. La salât è una luce e l'elemosina una prova evidente; la pazienza una luce splendente; il Corano una prova per te, oppure contro di te; ogni individuo si presenta al mattino a commerciare la propria anima arricchendola, o mandandola in rovina”.

**Da Abu Malik**

## Il vero credente

L'Inviato di Allah disse:

“Quello che è straordinario nel caso del credente, è che per lui l'intera sua condizione è buona; e ciò non avviene per altri che per il credente; se gli capita prosperità, egli ringrazia, e ciò è bene per lui; se gli capita un'avversità, pazienza, e ciò è un bene per lui”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

## La prova del credente

L'Inviato di Allah disse:

“Il credente e la credente non cessano mai dall'essere messi alla prova, in se stessi, nei loro figli e nei loro beni, finchè incontreranno Iddio L'Altissimo, non avendo un peccato a loro carico”.

**Lo ha trasmesso At-Tirmidi**

## Con due occhi in Paradiso

Ho sentito l'Inviato di Allah dire:

“Iddio potente e glorioso ha detto: ‘Quando metto un servo alla prova attraverso i suoi due prediletti (gli occhi), ed egli è paziente, io lo ricompenso di quei due con il Paradiso”.

**Lo ha trasmesso Al Bukhari**

## Malattie

Il Profeta disse:

“Non coglierà il musulmano sofferenza o malattia, o afflizione, o dolore, o danno, o tristezza, o finanche la puntura di una spina che abbia a subire, senza che per questo cancelli Iddio qualcuno dei suoi peccato”

**da Abu Saïd e Abù Hurayra**

## I peccati

Entrai dall'Inviato di Allah che era indebolito dalla febbre e gli dissi:

“Inviato di Allah, sei assai indebolito”. Rispose: ‘Già, sono indebolito quanto possono esserlo due di voi’. Gli chiesi: “E' così perché ci sono per te due ricompense?”; ‘Già- rispose- la cosa sta così: a nessun musulmano capiterà il male di una puntura, o uno maggiore, senza che per quello Iddio cancelli le sue colpe, e ne siano lasciati cadere i peccati, come l'albero lascia cadere le sue foglie”.

**Da Ibn Mas'ud**

## Peccati e punizioni

L'Inviato di Allah disse:

“Quando Iddio vuole il bene del suo servo, gli commina in anticipo la pena in questo mondo; quando Iddio vuole il male del suo servo, s'astiene dal punirlo per il suo peccato, finchè non arriva per lui il giorno della Resurrezione”. Il Profeta disse inoltre: “La ricompensa più elevata è

proporzionata alla grandezza della prova; e certo, quando Iddio L'Altissimo ama un popolo, lo mette alla prova, e chi si accontenta, si spande su di lui il favore divino; e chi nutre risentimento, si spande su di lui sdegno divino”.

**Lo ha trasmesso At- Tirmidi**

### **L'amore di Dio**

L'Inviato di Allah disse:

“Colui per il quale Iddio voglia un bene, sarà colpito a causa di esso”.

**Lo ha trasmesso Al Bukhari**

### **La morte**

L'Inviato di Allah disse:

“Nessuno di voi si auguri la morte a causa di un male che gli sia capitato; se non ne può fare a meno, dica: ‘Mio Dio, conservami in vita per quanto la vita sia la cosa migliore per me, e chiamami a te qualora la morte sia la cosa migliore per me’”.

**Da Anas**

Il Profeta disse:

“Ogni servo sarà resuscitato nella condizione in cui si trovava quando morì”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

### **La vera fede**

(A) Ci lamentammo con l'Inviato di Allah, che riposava sdraiato su un suo mantello all'ombra della Ka'ba, e chiedemmo:

“Perché non invochi il soccorso per noi? Perché non preghi per noi?”. Rispose: ‘Tra coloro che vissero prima di voi, un uomo veniva afferrato gli si scavava un buco nella terra, e ve lo si metteva dentro; poi si portava una sega, glie la si fissava al capo, e se ne facevano due metà, e con un pettine di ferro gli si striava la carne e le ossa sotto la pelle, e tutto questo non lo distoglieva dalla sua religione. Per Allah, certamente Iddio porterà a termine questa situazione, in modo tale che un cavaliere percorrerà la distanza da San'ā fino Al Hadramawt, senza che abbia a temere altra cosa oltre ad Allah, ed il lupo per il suo gregge: e voi invece avete fretta!’”.

**Lo ha trasmesso Al Bukhari**

(B) In una versione:

Mentre egli stava riposando su un mantello, e noi avevamo già subito violenza da parte degli associazionisti (ovvero i politeisti della Mecca, che, in quanto tali, associavano altri dei ad Allah).

L'Inviato di Allah disse:

“Superatevi l'un l'altro nelle azioni devote. Vi saranno avversità come la parte oscura della notte, e l'uomo si sveglierà al mattino credente, e giungerà a sera infedele; e sarà a sera credente, e giungerà al mattino infedele, e venderà la sua religione per una porzione di questo mondo”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

### **La collera**

Il Profeta disse:

“Chi reprime la collera, pur essendo in grado di sfogarla, Iddio eccelso lo chiamerà, nel Giorno della Resurrezione, in testa alle creature, si da fargli scegliere, delle Huri dalle grandi pupille nere, quella che vorrà”. **Lo ha trasmesso Abu Da'ud e At- Tirmidi**

## **Il dubbio**

Dell’Inviato di Allah, conservo nella memoria questa ammonizione: “Lascia quello che ti mette nel dubbio per ciò che non ti mette nel dubbio; la sincerità è tranquillità, mentre la menzogna è dubbio”.

**Da Abu Muhammad Al Hasan**

## **L’incontro del Profeta con Gabriele (Jibrìil)**

Un giorno, mentre sedavamo accanto all’Inviato di Allah, ecco che ci capitò davanti un uomo dagli abiti immacolati e dai capelli corvini, addosso al quale non si vedeva traccia di viaggio, e che nessuno di noi conosceva; e si sedette di fronte al Profeta, appoggiandosi sulle sue ginocchia e poggiandogli le palme sulle cosce, e disse: “Muhammad, ragguagliami sull’Islam”. L’Inviato di Allah disse: “Islam è che attesti che non v’è Dio oltre a Dio, e che Muhammad è l’Inviato di Dio: che ti levi a compiere la salàt, che faccia pervenire la zakàt e digiuni nel mese di Ramadan, e faccia il Pellegrinaggio alla Casa se sei in grado di affrontarne il cammino”. Egli commentò: “Hai detto il vero”; noi restammo stupiti di costui, che lo interrogava e confermava quel che diceva; e chiese: “Ragguagliami sull’Iman”. Rispose: “E’ che tu creda in Allah, nei suoi angeli, nei suoi libri, nei suoi inviati e nell’ultimo giorno, e che tu creda nel decreto Divino, sia nel bene che nel male”. L’uomo commentò: “Hai detto il vero –quindi aggiunse: Ragguagliami sull’Ihsàn”. Rispose: “E’ che tu adori Iddio come se lo vedessi, chè, anche se tu non sei nella condizione di poterlo vedere, certamente Egli vede te”. E chiese ancora: “Ragguagliami sull’ora”. Rispose: “In proposito l’interrogato non ne sa di più dell’interrogante”. E chiese: “Ragguagliami sui suoi Segni”. Rispose: “Che la serva genererà la sua signora (cioè la sua padrona), e vedrai gli scalzi, gli ignudi, i poveri pastori di greggi rivaleggiare nella grandezza delle abitazioni”. Quindi l’uomo dileguò, ed io indugiai a lungo; poi il Profeta chiese: “Umar, sai chi era quello che interrogava?”. Risposi: “Iddio e il suo Inviato ne sanno di più”. Egli spiegò: “Jibrìil è venuto da voi a farvi conoscere la vostra Religione”.

**Da Umar Al Khattàb**

## **Temere Dio**

L’Inviato di Allah disse:

“Temi Iddio dovunque ti trovi, e fai seguire alla malvagia la buona azione, sì che questa cancelli quella, e mostrati di buon carattere con la gente”.

**Lo ha trasmesso At Tirmidi**

## **La gelosia dell’Altissimo**

Il Profeta disse:

“Iddio L’Altissimo è geloso, e la gelosia di Dio L’Altissimo viene suscitata qualora l’uomo vada verso ciò che Iddio gli ha vietato”.

**Da Abu Hureyra**

## **Dal profondo del cuore**

Il Profeta disse:

“Entreranno in Paradiso parecchi di coloro il cui profondo del cuore è come quello degli uccelli (coloro che si rimettono a Dio, il loro cuore è sottile)”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

## **Prima di andare a dormire**

L'Inviato di Allah disse:

(A) “Uomo, quando vai a letto, di: ‘Mio Dio, mi rimetto a te, a te rivolgo il mio volto, a te affido il fatto mio, e rimetto ogni mio avere a te, con il mio desiderio e il mio timore di te; non c’è rifugio né scampo da te se non in te; credo nel tuo Libro che facesti scendere, e nel tuo Profeta che hai inviato’. E se morirai durante la notte, morirai nello stato della natura primordiale; e se la mattina ti alzerai, conseguirai un bene”

**Da Abu ‘Umara**

(B) In una versione:

“Quando te ne vai al tuo giaciglio, fai l’abluzione che fai per la salât, quindi coricati sul fianco destro, e di: - menzionò quindi all’incirca la formula surriportata, e quindi concluse:- e fa in modo che queste siano le tue ultime parole”.

## **Prima di uscire di casa**

Il Profeta quando usciva di casa, soleva dire:

“In nome di Allah, confido in Allah: mio Dio mi rifugio in te contro il deviare e l’esser deviato, contro il cadere in errore e l’esser fatto cadere in errore, contro l’esser soggetto o oggetti d’iniquità, contro l’essere stolto o l’esser preso per stolto”.

**Dalla madre dei credenti Umm Salama, il cui nome era Hind-**

L'Inviato di Allah disse:

(A) “A chi dice –cioè quando esce di casa-: ‘In nome di Allah, confido in Allah, non c’è forza né potenza se non in Allah’, vien detto: ‘ Sei guidato, protetto e custodito’ e Satana s’allontana da lui”.

**Da Anas**

(B) “E dice – cioè Satana- ad un altro Satana: ‘Come puoi farcela con un uomo che è guidato, protetto e custodito?’”.

**Aggiunse Abu Da’ud**

## **Avvicinarsi a Dio**

L'Inviato di Allah disse:

“Iddio L’Altissimo ha detto: ‘A chi sia nemico ad uno che sia mio amico, io ho già dichiarato guerra; e qualunque cosa con cui il mio servo s’avvicina a me, mi è più cara di quello che gli ho imposto, e non cessi il servo di avvicinarsi a me con le pratiche surrogatorie fino a che io non lo ami, e quando lo avrò amato, sarò l’udito con cui ode, la vista con cui vede, la mano con cui afferra, e il piede con cui cammina e se mi chiederà, io gli darò; e se chiederà rifugio presso di me, io lo proteggo”.

**Lo ha trasmesso Al Bukhari**

Dal Profeta, di ciò che gli è stato trasmesso dal suo Signore, Potente e Glorioso:

“Quando il servo si avvicina a Me d’un palmo, Io mi avvicino a lui d’un cubito; e se egli si avvicina a Me d’un cubito, Io mi avvicino a lui d’un braccio, e se egli viene verso di Me camminando, Io vado verso di lui correndo”.

**Lo ha trasmesso Al Bukhari**

### **Essere riconoscente a Dio**

Il Profeta soleva restare alzato in preghiera, la notte, fino a rompersi i piedi; gli chiesi: ‘Perché lo fai, inviato di Allah, se Iddio ti ha già perdonato i peccati commessi in precedenza, come quelli che verranno?’. Rispose: ‘E non dovrei desiderare di essere un servo riconoscente?!’.

**Da A’Isa**

### **Divieto di rompere le relazioni con un fratello**

L’Inviato di Allah disse:

“Non è lecito ad un musulmano rompere le relazioni con il proprio fratello oltre tre giorni; e chi lo fa oltre i tre giorni, e muore, entra nel fuoco”.

Il Profeta disse: “Chi rompe le relazioni col proprio fratello per un anno è come se ne avesse versato il sangue”.

**Lo ha trasmesso Abu Da’ud**

### **I musulmani come un corpo solo**

L’Inviato di Allah disse:

“I credenti, nel loro amore reciproco, nella reciproca compassione e benevolenza, sono simili al corpo: quando ne soffre un membro, ne sopravvivono a tutto il corpo insonnia e febbre”.

**Da An Nu’mān**

### **I musulmani come un intero palazzo costruito**

Il Profeta disse:

“Il credente nei confronti del credente è come l’edificio le cui parti si rinsaldano vicendevolmente”.

**Da Abu Musa**

### **Il musulmano col musulmano**

L’Inviato di Allah disse:

“Il musulmano è fratello del musulmano: non gli fa torto né lo tradisce; e chi si trova nel bisogno di suo fratello, Iddio si troverà nel suo bisogno; e chi dissiperà una pena da un musulmano, per quell’atto Iddio dissiperà da lui una delle pene del Giorno della Resurrezione; e chi avrà protetto un musulmano, lo proteggerà Iddio nel Giorno della Resurrezione”.

**Da Ibn Umar**

### **Il musulmano non abbandona un suo fratello nel bisogno**

L’Inviato di Allah disse:

“Il musulmano è fratello del musulmano; non lo inganna, non gli mente, e non lo abbandona nel bisogno; tutto il musulmano è inviolabile per il musulmano: il suo onore, i suoi beni e il suo sangue: il timor devoto di Dio sta qui, garantendo un uomo dal male del suo disprezzare il suo fratello musulmano”.

**Da Abu Hurayra**

### **Ama un tuo fratello quanto ami te stesso**

Il Profeta disse:

“Nessuno di voi è credente finché non ama il suo fratello quanto ama se stesso”.

**Da Anas**

## I diritti del musulmano sul musulmano

(A) L'Inviato di Allah disse:

“I diritti del musulmano sul musulmano sono cinque:

1. la risposta all'augurio di pace,
2. la visita al malato,
3. il venir dietro al funerale,
4. la risposta positiva all'appello,
5. e l'augurio di bene a chi starnuta”.

**Da Abu Hureyra**

(B) “I Diritti del musulmano sul musulmano sono sei:

1. quando lo incontri, rivolgigli l'augurio di pace,
2. quando ti chiama, rispondi affermativamente,
3. **quando si consulta con te, consiglialo,**
4. quando starnuta e loda Iddio, auguragli il bene,
5. quando è malato, vallo a trovare,
6. quando muore, seguilo”.

**In una versione di Muslim**

## Iddio ha fatto quello che Ha voluto

L'Inviato di Allah disse:

“Il credente forte è migliore e più caro ad Allah del credente debole: fra tutti i beni agogna a quello che è giovamento; ricorri ad Allah, e non essere debole; e se ti accade qualcosa, non dire: ‘Se avessi fatto, le cose sarebbero così e così’, ma di piuttosto: ‘Iddio ha decretato ed ha fatto quello che ha voluto’, giacchè (se) apre all'azione di Satana”.

**Da Abu Hurayra**

## Il Paradiso e l'Inferno sono più vicini a voi

Il Profeta disse:

“Il Paradiso è più vicino a ciascuno di voi del laccio del suo sandalo, e lo stesso l'Inferno”

**Lo ha trasmesso Al Bukhari**

## L'opera più meritevole

Chiesi: “Inviato di Allah, qual'è l'opera più meritevole?”, rispose: ‘La fede in Allah, e l'impegno nella Sua Via’. Chiesi: ‘E qual è lo schiavo più meritevole?’, rispose: ‘Quello che è il più prezioso in famiglia, e il cui prezzo è maggiore’. Chiesi: ‘E se non lo faccio?’; ‘Aiuterai uno che stia lavorando, oppure lavorerai per un incapace’. Chiesi: ‘Inviato di Allah, hai considerato il caso in cui sia troppo debole per compiere una qualche attività?’, rispose: ‘Terrai lontana la tua malignità dalla gente, e questa sarà un'elemosina che avrai fatto a te stesso”.

**Da Abu Darr Jundab**

## A chi va alla moschea di mattina o di sera

Il Profeta disse:

“A chi va alla moschea di mattina o di sera, Iddio appresta in Paradiso delle stazioni di ristoro per ogni mattina e sera in cui vi è andato”.

**Da Abu Hureyra**

## **Aiutare gli animali**

L'Inviato di Allah disse:

“Ad un uomo venne una gran sete mentre era per via; trovò un pozzo, vi scese e bevve, e quindi ne uscì. Ed ecco che c'era un cane, la lingua a penzoloni, che mordeva la terra per la sete; l'uomo disse: ‘Questo cane è arrivato allo stesso punto cui ero arrivato io, per la gran sete’; e scese nel pozzo, si riempì gli stivaletti d'acqua, li tenne con la bocca finché si fu arrampicato su, ed abbeverò il cane: Iddio gli rese grazie, e lo perdonò’. Chiesero: ‘Inviato di Allah: c'è dunque ricompensa per noi anche in riferimento agli animali?’. Rispose: ‘C'è una ricompensa in riferimento ad ogni cuore che batte’.

**Da Abu Hureyra**

## **L'abluzione**

L'Inviato di Allah disse:

“Quando il musulmano, facendo l'abluzione, si lava il volto, ne esce via, insieme all'acqua ogni peccato cui abbia indulto con gli occhi; e quando si lava le mani, ne esce via insieme all'acqua ogni peccato di violenza abbiano commesso le sue mani, in modo tale da uscirne ripulito dai peccati; e quando si lava i piedi, ne esce via insieme all'acqua ogni peccato con cui i suoi piedi siano venuti in contatto, in modo tale da uscirne ripulito dai peccati”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

## **Seguite la Via Giusta**

Il Profeta disse:

“La Religione è leggera, e non si renderà dura la Religione senza esserne schiacciati; seguite la Via Giusta, ponetevi nel giusto mezzo, rasserenatevi, e chiedete soccorso all'aurora ed al crepuscolo, ed un poco della notte”.

**Lo ha trasmesso Al Bukhari**

## **Se uno di voi è assonnato mentre sta pregando**

L'Inviato di Allah disse:

“Se uno di voi è assonnato mentre sta pregando, smetta fino a che non gli passi il sonno, infatti, se uno di voi fa la Salàt mentre è assonnato, non sa, e può darsi che stia a chiedere perdono, come a far torto all'anima sua”.

**Da A'Isa**

## **Chi sarà ribelle rifiuta il Paradiso**

L'Inviato di Allah disse:

“Tutti i membri della mia comunità entreranno in Paradiso, eccetto chi rifiuta”. Chiesero: ‘E chi rifiuta, Inviato di Allah?’. Rispose: ‘Chi mi avrà obbedito, entrerà in Paradiso, e chi mi sarà stato ribelle, ha già rifiutato’.

**Lo ha trasmesso Al Bukhari**

## **Chi mangia con la sinistra**

Un uomo mangiava con la sinistra alla presenza dell'inviato di Allah, ed egli disse:

“Mangia con la destra!”: Obbedì: ‘Non ne sono capace’. Replicò: ‘Che tu non ne sia capace!’ –non glie lo impediva che l'orgoglio-. E non la sollevò mai più fino alla bocca”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

## **Il cibo**

(A) L'Inviato di Allah ordinò di leccarsi le dita e il vassoio; e aggiunse:

“Voi non sapete in quale porzione di cibo si trovi la benedizione”.

(B) In una versione:

“Se a qualcuno di voi cade un boccone, lo raccolga, ne scarti quel che è danneggiato, e lo mangi e non lo lasci a Satana; e non si asciughi la mano con la salvietta prima d'essersi leccato le dita, giacchè non sa in quale parte del suo cibo vi sia la benedizione”.

(C) In un'altra versione:

“Infatti Satana segue da presso ciascuno di voi in ognuna delle sue faccende, fino a seguirlo da presso davanti al suo cibo; e se a qualcuno di voi cade un boccone, ne scarti quel che è danneggiato, e lo mangi e non lo lasci a Satana”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

## **Riuniti dinnanzi a Dio**

L'Inviato di Allah si alzò in mezzo a noi per il sermone, e disse:

“Gente! Sarete riuniti dinnanzi a Iddio L'Altissimo, scalzi, nudi, incirconcisi: ‘Come facemmo la prima creazione, la ripeteremo, secondo promessa cui ci siamo impegnati; noi siamo Colui che Fa’, e certo la prima creatura ad essere rivestita di un abito il Giorno della Resurrezione sarà Ibrahìim (Abramo), pace su di lui, e certo saranno condotti uomini della mia comunità, e saranno posti alla sinistra ed io dirò: ‘Signore, sono i miei compagni’, e sarà risposto: ‘Tu non sai quello che hanno fatto dopo di te’, e dirò allora come disse il servo pio: ‘Sono stato testimone a loro carico per quanto rimasi in mezzo a loro, e quando mi accogliesti presso di te, tu fosti il loro guardino, e tu sei il testimone sopra ogni cosa: se li castigherai, ebbene, essi sono servi tuoi; e se li perdonerai, ebbene, tu sei l'Onnipotente, il Saggio. Mi si dirà: ‘Quelli non hanno cessato dal ritornare sui loro passi dacchè te ne separasti”.

**Da Ibn Abbàs**

## **La Pietra nera**

Ho visto Umar Al Khattàb- Iddio sia soddisfatto di lui- baciare la Pietra (nera), e dire: “So che tu sei una pietra, e non sei d'utilità, ne di danno; e se non avessi visto l'Inviato di Allah che ti baciava, non ti bacerei”.

**Da Abis B. Rabi'a**

## **Le sette cose ordinate e le sette proibite**

L'inviato di Allah ci ha ordinato sette cose, e sette chi ha proibito:

1. ci ha ordinato di fare visita al malato
2. di seguire il funerale
3. di augurare bene a chi starnuta
4. di adempiere ai voti
5. di soccorrere chi subisca iniquità
6. di rispondere affermativamente a chi chiama
7. di formulare l'augurio di pace;

e ci ha proibito:

1. gli anelli d'oro
2. di bere in coppe d'argento
3. le gualdrappe (sulla bardatura e sella del cammello di seta) tinte di rosso
4. gli abiti qassi (intessuti di seta)
5. le vesti di seta
6. le sete intessute con fili d'oro
7. e i broccati.

(B) in una versione:

e indicare la bestia smarrita. – Questo nelle prime sette-.

**Da Abu Imàra Al Barà**

### **Insegnare i figli a pregare**

L'Inviato di Allah disse:

“Ordinate ai vostri figli di compiere la salàt quando hanno sei anni, e costringeteli quando ne hanno dieci; e separateli nei letti”.

**Da Amar B. Su'ayb**

### **Per chi invita alla Retta o cattiva direzione**

L'Inviato di Allah disse:

“Per chi invita alla Retta direzione vi sarà ricompensa uguale a quella di colui che l'avrà seguita, e ciò non diminuirà in nulla la sua; e chi invita alla cattiva direzione, sarà fatto carico di una colpa uguale a quella di colui che l'avrà seguita, e ciò non diminuirà in nulla la sua”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

### **La Religione è devozione sincera**

Il Profeta disse:

“La Religione è devozione sincera”; chiedemmo: ‘Verso chi?'; rispose “Verso Dio, il suo Libro e il suo Inviato, e verso i musulmani, tutti e ciascuno”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

### **Per chi vede un male**

Ho sentito L'Inviato di Allah dire:

“Per chi di voi veda un male, lo corregga di propria mano; e se non è in grado, lo faccia con la lingua; se non è in grado, lo faccia con il cuore; e questa è la fede più debole”.

**Da Abu Sa'id Al Hudri**

### **Parola di giustizia**

Il Profeta disse:

“Il Jihad più meritorio sta in una parola di giustizia pronunciata dinanzi a un sovrano ingiusto”.

**Da Abu Sa'id Al Hudri**

## **I segni distintivi dell'ipocrita**

L'Inviato di Allah disse:

“I segni distintivi dell'ipocrita sono tre: quanto racconta mente, quando promette non mantiene, e quando ci si fida di lui, inganna”.

**Da Abu Hurayra**

In una versione:

“Anche se digiuna, fa la salât, e da a intendere di essere musulmano”.

## **Un ponte sopra l'Inferno**

L'Inviato di Allah disse:

“Iddio benedetto ed Altissimo riunirà l'umanità, e i credenti staranno in piedi, avendo il Paradiso presso di loro; si rivolgeranno ad Adamo a chiedergli: ‘Padre nostro, aprici il Paradiso’; e risponderà: ‘E' stato forse qualcos'altro che il peccato del vostro progenitore a farvi uscire dal Paradiso? Non è il mio potere farlo; andate da mio figlio Abramo, l'Amico intimo di Allah’. Questo dirà, e si recheranno da Abramo, il quale dirà: ‘Non è mio potere farlo; io fui l'ultimo soltanto da dietro del dietro, rivolgetevi a Mosè, che Egli benedisse rivolgendogli la parola’; e andranno da Mosè che dirà: ‘Questo non è mio potere; andate da Gesù, Verbo di Dio e Suo Spirito’; ma Gesù dirà: ‘Questo non è mio potere’, e andranno da Muhammad; e gli si leverà, e gli sarà dato permesso; e saranno dispiegati il patto e la misericordia, e saranno rizzati i due capi di sirât –che sarebbe il ponte disteso sopra l'Inferno, che ogni anima attraverserà nel Giorno del Giudizio-, a destra e a sinistra, e il primo di voi passerà come folgore’. Chiesi: ‘Per mio padre e mia madre, che cos'è il passare del folgore?’. Spiegò: ‘Non vedete come passa e ritorna in un batter d'occhio? Poi come il passar del vento, e poi come il passar dell'uccello, e del più robusto degli uomini. E correvano per loro le loro azioni; e il vostro Profeta, stando in piedi sul sirât, dirà: ‘Signore, Salva! Salva!’, fino a quando le azioni dei servi diverranno deboli, fino a che arriverà l'uomo che non è in grado di fare il percorso che arrancando. E ai due capi del sirât vi saranno attaccati dei ganci, con l'ordine di ghermire chi sarà loro ordinato; e chi ne sarà graffiato griderà di dolore, e gettato nel fuoco’. E per colui nella cui mano è l'anima di Abu Hureyra, per scendere in fondo a Jahannam –uno dei nomi dell'Inferno- ci vogliono settanta autunni”.

**Da Abu Hureyra**

## **La porte del Paradiso e la porta dell'Inferno**

Il Profeta disse:

“Mi misi alla porta del Paradiso, ed ecco che la maggior parte di quelli che vi entravano erano poveracci, e quelli che hanno fortuna ne erano impediti; ai compagni del Fuoco invece era già stato ordinato di andare nel Fuoco; mi misi alla porta del Fuoco: ed ecco che la maggior parte di quelli che vi entravano erano donne”.

**Da Usama**

## **Con le donne**

L'Inviato di Allah disse:

“Il credente più perfetto nella fede è il migliore di loro per carattere; e i migliori di voi con le loro donne”.

**Lo ha trasmesso At Tirmidi**

L'Inviato di Allah disse:

“Questo mondo è uno strumento, ed il suo strumento migliore è la donna devota”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

L'Inviato di Allah disse:

“Se l'uomo invita la sua donna al proprio letto e lei non ci va, e questi passa la notte restando in collera con lei, gli angeli la maledicono fino al mattino”.

**Da Abu Hurayra**

## **A ciascuno di voi sarà chiesto conto del proprio gregge**

Ho sentito l'Inviato di Allah dire:

“Ciascuno di voi è un pastore e a ciascuno di voi sarà chiesto conto del proprio gregge; l'Imam è un pastore e gli sarà chiesto conto del suo gregge; l'uomo è un pastore per la sua famiglia e gli sarà chiesto conto del suo gregge; la donna è un pastore per la casa di suo marito, e le sarà chiesto conto del suo gregge; il servo è il pastore per i beni del suo Signore, e gli sarà chiesto conto del suo gregge; ciascuno di voi è un pastore, e gli sarà chiesto conto del suo gregge”.

**Da Ibn Umar**

## **Il vicino di casa**

Il Profeta disse:

“Chi è credente in Dio e nell'ultimo giorno tratti il suo vicino con benevolenza, chi è credente in Dio e nell'ultimo giorno tratti l'ospite con generosità; chi è credente in Dio e nell'ultimo giorno, parli bene altrimenti taccia”.

**Da Abu Surayh Al Huza'i**

## **I genitori**

Chiesi al Profeta:

“Qual'è l'azione più gradita a Dio L'Altissimo?”, rispose: ‘La salàt fatta nel tempo prescritto’; chiesi ancora: ‘E poi quale?’ disse: ‘L'amore per i genitori’; insistetti: ‘E poi, quale?’; ‘Lo sforzo sulla Via di Allah’, concluse”.

**Da Abu Abd Ar-Rahman**

Un uomo venne a chiedere all'Inviato di Dio:

“Inviato di Allah, chi tra la gente ha più diritto al mio maggior affetto?”; rispose: ‘Tua madre’. Chiesi ancora: ‘E poi, chi?’; ‘Tua madre’ ripeté; tornò a chiedere: ‘E poi chi?’; ‘Tua madre’, reiterò; chiese ancora: ‘E poi chi?’; ‘Tua padre’, concluse”.

**Da Abu Hurayra**

La madre per ben tre volte di più del padre, ciò significa che la madre è più importante di tutti gli affetti familiari.

## **La Baraka e la Sadaka**

Il Profeta disse:

“Quando uno di voi rompe il digiuno, lo faccia con un dattero, perché è Baraka (Benedizione Divina), e se non trova un dattero, con dell'acqua, perché pura”. Disse anche: “La Sadaqa fatta al povero è un'elemosina; quella fatta al consanguineo è due cose: Sadaqa ed unione”.

**Lo ha trasmesso At Tirmidi**

### **Questo mondo**

L'Inviato di Allah disse:

“Questo mondo è la prigione del credente e il Paradiso, del negatore”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

### **Poveri e ricchi**

L'Inviato di Allah disse:

“I poveri precederanno in Paradiso i ricchi di 500 anni”.

**da Abu Hurayra**

### **Due gocce e due segni**

Il Profeta disse:

“Non vi è nulla di più gradito a Iddio L'Altissimo di due gocce e di due segni: la goccia di una lacrima versata per timore di Dio, e la goccia di sangue versata sulla Via di Dio; e quanto ai due segni quello lasciato sulla Via di Iddio L'Altissimo, e quello lasciato su una delle prescrizioni di Iddio L'Altissimo”.

**Da Abu Umama**

### **Quando sta per cominciare la salàt**

Ho sentito l'Inviato di Allah dire:

“Quando si sta per cominciare la salàt, non recatevi correndo, ma recatevi camminando, con la tranquillità su di voi, e quel che arrivate in tempo a fare in comune, fatelo, e quel che avrete perso, completatelo poi”.

**Da Abu Hurayra**

### **Una dimora nel Paradiso**

L'Inviato di Allah disse:

“A chi va a trovare un malato, o fa visita a un suo fratello in Allah, un annunciatore proclama: ‘Sei stato buono, ed è buono quello che è stato preparato per te, e verrai ad abitare una dimora del Paradiso’”.

**Lo ha trasmesso At Tirmidi**

### **Il compagno pio e il compagno del vizio**

Il Profeta disse:

“Il compagno pio e il compagno del vizio sono rispettivamente simili all'importatore di muschio e a uno che soffi nel soffietto della bottega del fabbro; l'importatore di muschio te ne farà dono, oppure ne comprerai da lui, e comunque troverai un buon profumo; quegli che soffia nel soffietto, o ti brucerà gli abiti, o comunque troverai da lui un puzzo pestilenziale”.

**Da Abu Musa Al As'arì**

### **Amicizia con credenti**

Il Profeta disse:

“Non contrarre amicizia che con un credente, e non mangi il tuo cibo che un timorato di Dio”.

**Lo ha trasmesso Abu Da'ud**

Il Profeta disse:

“L’uomo inclina alla religione del suo amico; ciascuno di voi guardi bene con chi stringe amicizia”.

**Da Abu Hurayra**

Il Profeta disse:

“L’uomo sta con chi ama”.

**Da Abu Musa**

### **Il più leggero tormento**

Ho sentito l’Inviato di Allah dire:

“Il dannato che subirà il più leggero tormento il Giorno della Resurrezione sarà l’uomo alle cui piante dei piedi verranno posti due carboni ardenti, per i quali gli bollirà il cervello; e non penserà che qualcuno subisca tormento maggiore del suo: eppure, è quello di loro che subisce il minor tormento”.

**Da An-nu’màn B. Basìr**

### **Chiedere perdono**

L’Inviato di Allah disse:

“Se voi non peccaste, Iddio creerebbe degli esseri che peccano e poi chiedono perdono, e perdonerebbero loro”.

**Lo ha trasmesso Muslim**

### **Il Giorno del Giudizio**

L’Inviato di Allah disse:

“Quando sarà il Giorno della Resurrezione, Iddio metterà di fronte ad ogni musulmano un ebreo o un cristiano, e dirà: ‘Questo è il tuo riscatto dal Fuoco’.”

**Da Abu Musa Al As’ari**

### **Le cinque preghiere**

L’Inviato di Allah disse:

“Le cinque preghiere canoniche sono come un fiume ricco d’acqua che scorra davanti alla porta di uno di voi, e dal quale egli prenda un bagno ogni giorno cinque volte”.

**Lo ha trasmesso Muslim**